



DIRECTORA: La Nasia.

REDACTOR JEFE: Serafin Sebolino Chorríples.

Redacció, administració y tallers:

Unión Ferroviaria, 3 :: Teléfono 13-15

Suscripció en Valencia, no s' en admitix.

Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6, añ.

Este número está revisat per la
previa censura militar y autorisat
pera sa lliure circulació

Cartera semanal

DISAPTE.—A Miralles Labella, cuan llig LA TRACA se li posen de punta els pels del peluquín.—Bartolo Montañés ya no pensa escriureli una carta al Directori.

DUMENCHE.—Els futbolistes del Mestalla s' encontren encantats de la vida.—Mos aseguren que el diputat Isidro Escandell está aterrat en asó de la suspensió de les Diputacions.

DILLUNS.—El chesuíta Salvaor Ariño diu que la vengansa es el plaer de los dioses. ¡Pobre home!—Els traqueros, plenament disgustats, se reunixen en fraternal sopar en «La Democracia».

DIMATS.—El ex melenut Visent Tomás y Martí, se fuga en una monocupletanguista.—El empresari Juanito Sanahuja diu que s' anrecordará de Thous tota la vida.

DIMEGRES.—Pepe Estellés chura extermini a «La Divisa».—El sastre Castelló está mol content en el nou càrrec que li otorga «El Clarín».

DICHOS.—Mos aseguren para za de veres! que Faustino Valentín se casa. ¡Grasies al pardal de Alcoy!—El señor Tomás se desdichuna llechint Rocambole. ¡Aixina li ixen les gaselles!

DIVENDRES.—El jacarandoso Luisito Santomá ya no se disgusta cuan llig «El Clarín».—El diputat provincial Enriqueto Muñoz no está mol conforme en que li lleven l' acta.—El so Miquel conta cuentos de tots els colors en casa Pepe Ferrándiz, y els dumenches traslada el arsenal del seu repertori a l' horta d' Alboraya.

Inosensia

Pasá el fet en una de los fondes de una de les vies més sentriques de la nostra ciutat, desde el balcó de la cual se ven el rótul lluminós d' un meche especialista en vies urinarias.

Dos families estaban sopant en la tal fonda; en una de les families figuraba una hermosa chove, pero per lo que se vorá, bastant inosentota.

Esta chove estaba senta enfront del balcó, al costat del señor X. De pronte exclamó, en gran naturalitat:

—Fijes, señor X.: fine les «vias urinarias» al davant de mí.

TOT LO MON S' ESTRAÑA...

...de que a estes altures no hacham publicat el

ALMANAC DE LA TRACA

Ay, fills; tot lo bo costa y no es cuestió de qu' els lector se gasten 60 sèntims y después diguen: «Estos tráqueros mos han timat».

Aspirem a que l' ALMANAC d' enguany siga el millor de tots els que duem publicats, a que el públic se admire de la estupenda presentació y esplendides y se riga «garres aball» llechint les burraes que se mos han occurrít. Du tal riquesa de dibuixos, tanta abundancia de chistes, cuentos, poesíes, astracanacs y tal cantitat de canella en rama que el lector cuant acabe de llechirlo va a nesecitar una camisa de forsa porque se tornará varilla perdut.

De la portá no digam res: ¿Vostés recorden aquella sélebre de les llavaneres? ¿Y aquell' atra del quinto y les criaes? ¿Y aquell' atra de la Nasia? Bueno, pues tótes chuntes son una ensaima en piñóns al costat de la reverendísima portá que el chenial, si, señores, CHENIAL TRAMUS! ha fet pera l' almanac d' enguany. La plana sentral a varios colors, supera a la portá. Total, que el almanac d' enguany será la calderona.



El Torero.—Este billet m' el he guañat en els cuernos.

El Camarero.—Dichós vosté. La meua dona es masa llecha.

MORMURACIONES

Caritat.—La implora un pobre pare sin hijos que a lo mejor de su edad li ha salido un hueso en la pancha que no li permite acachar el llom.

Los donativos deriquelos al Porche-Redacción de LA TRACA.

On parle française.

Ha sido proponido pa un ascenso... en globo el ilustre vequilante émulo de Mitá, capitán Esteban.

L' Asociación d' amas de llet «La Buena Crianza» saca a concurso la plasa de conserge de la misma.

Las condiciones están expouidas en el taulón d' anunsios de la esmentada susiedad, calle del Murgón, núm. 12, pral.

Las solisitudes deberán ir escritas a máquina Remington, en papel d' estrasa y acompañadas del solisitante, siempre que sea coven y guapo.

Inútil presentarse sin güenos informes, informes, entendiendo por informes lo que ya ostedes se poeden fegurar tractándose de la susiedad que se tracta.

Se mos remite, para su publicación, lo que sigue:

«On cong ting pang chung; plen tran crin flot puf; ñas pas cos tus fes tros. ¡Ala droc seb olla puff!»

Queda complasido nuestro comunicante.

Pobre goset

¡Quín rato més roín pasaba la señora Roseta, de visita en casa la señora Paula!

Aquells malaits fesols li tenien els budells en un continuu meneo. ¡Quines suors, María Santísima!... ¡Y quín apretar el cul, per por de que no s' en escapara res!... ¡Y quín dolor més fort y quina vergonya més gran cuan l' aire comprimit va ixir al exterior fent «píiii!»

Un goset faldero que rato el vea inmóvil, mirantla desde un moble pròxim, li va presentar la desichá solusió.

—Ah, pillet, pillet!... li va dir, menechantlo cariñosa y satisfeta de la seua martingala.

A lo cual respongué la señora Paula benévolutament.

No es moleste. Esta, disecat.



Ella — Estate quiet que ve mon marit.

El marit (entrant) Pero, checs, ¿es que sempre vos he de pillar de igual manera? En acabant diuen si hián crimsens pasionals.



PETARDOS Y CUNETAS

Llechim y copiem:

Sevilla.—Un vecino de Alcalá del Río se ha dirigido al gobernador civil, protestando contra el hecho de que desde hace más de veinte años, una misma familia ejerce la administración del pueblo, cometiendo todo género de atropellos.

¿Y qué vol eixe vehi ara? ¿Que se prive a eixa familia de un 'dret' conseguit a forsa de vint anys de 'sacrificis' y treballs?

¿Que s' en plante cuntri?

¿Eixe vehi que se queixa mos pot dir, en veritat, si al dur a cap la protesta sent envaicha o carlat?

¡Agarrat, Peret, que ya comensan!

¡Rio Janeiro.—Se ha publicado una real orden para las Aduanas, disponiendo que el papel para periódicos pague cinco reis por quilo.

¡Aném a contes: 'Orden', es un mandato que se dona per que se cumplix-

ca; y cuan el mandato partix o dimana del rey, es mandado 'real' o 'real orden'.

Ara be; Rio Janeiro, si no mos engañaren en escola, es una provincia brasileña, y Brasil es una República americana.

Lo que vol dir que no veem per cap banda al rey que hacha pogut dictar eixa REAL orde que diu la notisia que copiem de un diari local.

Lo qu' es eixe redactor en sa vida guañará la matricula d' honor.

■

El Mercantil Valenciano, qu' está adquirint entre les persones sensates una fama que no li la envechem, 'tambien' mete los remos; de cuan en cuan.

Y una volta mos parla de los 'catobones'; un atra de que 'los judios están 'escampados' por todo el mundo; y que 'los toreros exigen 'sendas' pesetas a los empresarios' y aires burras per l' estil.

La última fon la que publicá el dumenche pasat en un articul que tradux de 'Le Petit Journal' y en el que parla de 'grillos, saltamartines, avispas...', etc.

Conque saltamartines, ¿eh?

Seguint d' eixa manera pronte oírem als chiquets cantar com abans cantaben:

Tomás,
la pipa en lo nas,
el troncho en el c...
faren pim, pam, pum.

■



—Me has engañat, pero no contes més en la meua protecció. ¡Así el que no corre, vola.

—Si no he tengut més que «dos caprichos»: un chauer y un aviaor.

—Per aixó dic: que así el «que no corre, vola».

A propòsit d' «El Mercantil», y pera que vostés vechen que tot lo que d' ell diem, ham dit y direm! no es per tipitja, sino qu' es perque en si ho porta el nefasto diari que dirichit el señor Tomás, aném a reproduir la opinió que del tal periódic tenia el celebrat poeta y periodista valensiá don Ramiro Ripollés, segons se desprén d' asó que copiem de «La Moma», periódic ballaor y batallaor, que se publicaba en Valensiá l' añ 1885 y que dirichia el esmentat poeta.

Se trata d' un cambi de gobem; habia caigut Cánovas y puchat Sagasta, y se supón un diálec en el que «La Moma» pregunta y contesta «El Mercantil»:

—¿Qué tenim? ¿Cóm está eixe cos?

—Sempre tan guapo y tan radical.

—¿Y qué li ha paregut a vosté el cambi?

—Peh! Aixina, aixina.

—Pero home, ¿no está vosté satisfet?

—No molt.

—¿Y qué pensa vosté fer?

—Estar com atres vegaes que la cosa ha cambiat: en un ull mirant al plat y en un altre a les fallas.

Eixe era «El Mercantil» de 1885, y eixe es «El Mercantil» de 1924.

Ya lo disé el retrán:

Genio y figura danda la sepultura.

■

Diu un periódic de la localitat:

«No necesitamos los valencianos realizar grandes peregrinaciones para saciar curiosidades artísticas y arqueológicas.»

Es veritat. Basta pa d' aixó anar al carrer del Llop y al de les Burques.

En el primer está el sélebre nano, que es una choya artística y «arqueológica».

En el segón está el Banc d' España, que si no es choya «arqueológica», en lo artistic res té qu' envechar al mano del carrer del Llop.

Ambas joyas a la par, tienen mucho que admirar.

■

El Achuntament de Palos de Moguer (Huelva) ha segut devorat per un insendi. Segurament perque abans hauria segut devorat per atra cosa que per el foc.

O acás, acás, si l' insendi ha segut intensiacion, com pareix, s' hacha dit el insendiador, volent fer una obra redentora: Sinse ducte, es lo millor el foc purificador.

■

Lo mal pa d' ell será si li senten manota, com pareix que ya li l' han sentat. En tal cas, purifique tú mismo ¡y achichárrate!

■



—Ya vorá, guardia: Yo no soc un potentat pera pagar dos cadires si en una ni hiá prou.

Cuentos y sosoits

En el estanc

—Esta carta pesa masa. Li haurá de posar un sello més.

—Y vosté creu que posant un sello més pesará menos?

De viache

Un señor viacha en un tren d' eixos que porten vagó-restaurant.

Al hora de la jalansi entra en dit vagó, pero un moso el deté y li diu:

—Perdone, señor, pero les maletes no poden portarse así; deuen deixarse en el departament.

A lo qu' el señor li va respondre:

—Es que asó no es la maleta.

—¿Que no?

—No, señor; asó es el porta-monedes. Tinga en conté que vinc de Berlín, sap?

Resposta al canto

«Vostés han vist eixa casa de automóvil, que hiá en el carrer de la Pau? ¿Sí? Pues una certa volta s' encontraren allí dos amics, y un d' ells li digué al altre:

—Home; es estrañ. ¿Vóret a tú en esta casa, tan enemig com eres del automóvil?

—Pues no t' estrañ. ¡No pots imachinar-te el plaer tan gran que s' experimenta vore entre tants autos tenint la seguridad de que no te tenen que atropellar!

Un susto

El marit está flechint tranquilament el diari, y en aixó se veu entrar plorant a sa muller.

—¿Qué te pasa?

—Ma mare!

—¿Ta mare? ¿Qué?

—Que s' ha trencat una cama!

—Ah! ¡Quin susto había pres! Cregui que anabas a dirme que volía viadrén a viure en nosatros.

Retruécano

Dos churres apleguen a un hostal y demanen un cuarto pa los dos.

El hostaler s' els nega, y ellos s' en van cap cacho al carrer.

Entonses, un arriero, churro també, que se la tira de gracios y que ha presensiat el llans, li diu al hostaler mirant el rolloche.

—Conque un cuarto pa las dos, ¿eh?

Y li retreua l' hostaler, mirant aiximateix el seu rolloche.

—¡Quí! ¡Las dos menos cuarto!

¡Quines joventats!

Digué la prasa fa dies, que un ministrí intelhent pensá fer un richiment de dones, pa plisies.

Mes parlant pr els presents crec que alló y es cumpliria, quant a mi, un l' atre dia me demaná els documents.

Yo, tremolós yasustat, deixi que m' el rechirara, y que en detall se fijara creguent que ea autoritat; y en un tono que m' amarga sense ninguna reserva me digué que pls observa que la firma esalgo llarga. Me posi fet un luquet y li digui molt formal:

—Aixó tot e natural; no hiá ahí res ontrafet.

A chusgar pr les miraes, fon tant lo que se cremá, que, en vengassa al endemá me rechirá ¡tre vegaes!

Yo crec que aió no deu ser, perque es tolear ya masa; ara quant ixcale casa ya se lo que de de fer.

La cartera desasa, per si me seguk la pista, y els document a la vista, si es que no el due en la ma; y encara que la prenga a mal si ve a rechirame més li tinc que dir que ans que res me enseña... la credensial.

Entre churres de numerets

Tres dones, bra al carrer pa qu' els maris no s' en eren estes paraules lligueres, volent chuar alprimer.

Diu una: «El trinta ha de ser!»

L' atra diu: «no, qu' es el nou; que anit ensomí un bou; y respongué l' alersera: Pues yo, si Paco eu tolera... més m' agrá elixanta nou.

E. R.

El retranero de «La Traca»

Cuan la fillas' ha casat ixen chendres i grapat.

Cuan el vell la tonteries ¡ya vindrán los llepolies!

Qui per mal amí camina no logrará la Pechina.

Pasat l' amor al poc rato sempre se presenta el flato.

De parents y trastos vells ben poquets y ben llunt d' ells.

A boca qu' es queda muda el bos ya no li fa achuda.

En les obres y en la fe es com te coseixeré.

Dels aplecs y romeries ¡cuántos n' ixen en la pancha com tú voret no voldries!

Abre asovint tramplianat ¡les d' aixó que haurá pegat!

El chiquet qu' es ben criat no deu dur el cul cagat.

L' espina cuat naix ya pica; entonses ve be una chica.

El aigua en les figues-flors evita mols mas olores.

Cuan fages la caritat en aixó t' hauré quedat.

Churament d' enamorat no el cregues si no has palpat.

Nostre concurs

¿Qué faría vosté de la sogra?

Recordant el éxit enorme alcanst l' añ 1912 en nostre concurs ¿QUE FARIA VOSTE DE LA SOGRA?, ham pensat repetirlo pera qu' els lectors de LA TRACA envien la seua opinió.

Estes contestasíons, be siguen en vers o prosa, deurán ser curtes (deu o dotse línies) y anirán acompañaes del cupó que a continuasí inseriem, escribint en ell el nom y domicili del concursant.

Deurá enviarse la contestasíon personalmente a la Redacsió de LA TRACA, Unió Ferroviaria, 3, baix, o per Correu, en sobre aubert, posant un sello de DOS SENTIMS y escribint en letra ben visible ORIGINAL DE IMPRENTA.

Les tres contestasíons que a chuf de la Nasia siguen les millors, serán premiaes en 100 pesetes la primera, 50 la segón y 25 la tersera.

Conque, lector, a affilar la llapisera y a contestar:

¿QUE FARIA VOSTE DE LA SOGRA?

¿Qué faría vosté de la sogra?

D.

domisiliat

Tota contestasíon que no vacha acompaña d' este cupó será nula.

Un pa y un corro, Pacorro.
Un plat y un ano, plátano.
Un or y una chata, horchata.
Una Sala y una marca, Salamanca.
Un cas y un' aca, casaca.
Una P y un pet, Pepet.
Un pel y res, Petrés.
Un pic y una ola, picola.
Un pi y un ano, piano.
Una pica y un port, picaport.
Un pi y una gota, pigota.
Una plata y una forma, plataforma.
Un día y un mant, diamant.
Una ram y una era, ramera.
Una ma y una seta, masetta.



—No negarás que sempre que m' en vaig fora, fas vindre a Pepico. ¿Qué proba aixó?

—Encara no estarás content. Aixó proba que quant tú no estás me aborrixe.



—¡Granuja!... ¡Infame! ¿Qué pensabes fer en aquell «dominó»?

—Fallar o tancar a blanques.

Petra Casimicha y el joven industrial del afañen Prudensio Colldetia.

En viaje de bodas se foeron a la Pechina en el rápido de las onses.

Lis descaemos una infelis interminable luna d' arrop y tallaeles.

■ ■ ■

La comisió de falla de la calle del Algarrobo Saguntino, ha quedao constetoida en la forma següente:

Presidente, señor Tomás; tesoroero, Olegario Corfe; contaor, La Torre; secretario, Pastor Mata; vocal sin vos ni voto, Fe Castell.

En nuestro Puerto fondeyaron ayer las barcas peixcaoras «Melic» y «Pitonet», las coales vienen de Picaña con cargamento de oli d' abaecho, pitols de tépera y polvos de rachaola propios pa la fabricasíon del chocolate.

Ayer recibió las aguas bautismales el hijo primogénito de nuestro querido amigo el drapayado articulista de «The Times» Carolino Cosconilla Patunflá.

Se l' imposieron los nombres de Burundófero, Agualacome, Chimbantintelo y Golódroronobori.

Con tan fausto motivo se sirvió una chocoladeta en casa la Mari Casibinipollera que han deixado a deber los rumbosos padrinos de la creatura.

Se desea un' ama pa criar a la mñina.

CONFERENCIA EN L' INVERN

—¡Trirint! ¡Trirint! —
—¡Trirint! —
—¡Trirint! —

—¿Qué pasa, querido Coyete?

—Tú dirás, apregiable Dimonio.

—Aquí estamos, dándole los últimos toques al «Almanaque de LA TRACA».

—Pero, hombre, ¿qu' es eso tan tarde y sin salir?

—Che, che, ¿Zamora no se hizo en una hora?

—Tienes razón: «Andalusia tampoco se hizo en un día.

—Ni Chiciana se hizo en una semana.

—Ni Aranjues se hizo en un mes.

—Ni Alicante se hizo en un instante.

—Che, pues que ese Almanaque ¿qué tiene?

—Ves, anotando: Sal, quince toneladas. Grasia pura, coarenta y dos quintales. Pimienta, dose litros, Chispa, más que una falla de San José.

—Habrá que comprarlo en seguida.

—Y el que no se dé prisa se quedará sin él.

—Apropòsit de Almanques, ¿quins sants hián en el calendari que no han existit may?



—Posem vosté un eixemple de un volcán.

—La criá de casa, desde que la pretén el asistent, sempre está en «erupsíon».



—¿Sentemse así?
—Así no, que hián guardes. Anem al sine.

—El dimecres, el dijous y el divendres sants.

—¿Quin sacrament necessita les notisies graves?

—La «confirmació».

—¿Quin es el moble més diplomàtic?

—La «consola», que es la muller del «cònsul».

—¿Quin pardal va més baix?

—El «pardal-pargatas».

—¿Els barcos gasten pretensions?

—Ya ho crec. Gasten uns «fums».

—Els tripulants de un bergantin, ¿dormen poc?

—Clar. Se passen la nit «en vela».

—¿Quin es el colmo de un llaurador?

—«Sembrar» el pauc.

—¿En qué li sembla una porga forta a una mala notisia?

—En que «descompon».

—¿Per qué els «chaches» no poden chuar a la baralla?

—Perque acostumen a «fallar».

—¿En qué lisenbla un harem moro a un ferret?

—En que acostuma a tindre «Zu-limas».

—¿Per qué un home de mal chénit no pot ser meche?

—Perque no pot tolerar que nadie le tosa.

—Por tus guenas contestaciones mereces matrícula de honor y un jamón.

—Venga el jamón y guárdate la matrícula.

—Tirrin, tirrin!

—Tirrin, tirrin!

—Les formes de la dona del sabater, que dona del sabater de les formes.

—El Cristo de la Vega, que la vega de Cristo.

PORTIL·LE·F·E·N·O Y TIL·E·C·R·A·F·O

PREMIANDO A UN HEROE

En la Siesdat filarmónica «El Trombón Ideal» s'ha celebrat el acto de premiar con una albarda a un hombre que ha hecho la heroisat de casarse por cinco veces.

Todas sus mujeres le viven y están la mar de contentas con su asposo del alma.

La entrega de l' albarda la hiso una solterona que vende castañas en la esquina.

El acto ha resultat conmovedor.

KAKAU

DETENSIONES

Los conductores de tranvías detienen los coches que guían cuando alguno les diase: «¡Pare!».

Si los conductores hisieran lo que los trasuents lis disen sería coestión de ensanchar la Inclusa.

O de que s' exhibieran por los barracones de las ferias, a perra gorda la entrada.

KAKAU

ELECCION DE SENADORES

Paris.—Han sido elegidos los senadores. Lo malo es que después d' elegidos el gobierno s' ancoentra con que no lis pœde dar sena.

El caso está en estudio d' una Comisión competente.

KAKAU

MAS DE LO MISMO

Ha segudo resoluída la coestión de los senaors.

La Comisión ha dictaminat que pa los

senaors siempre hay Sena, y más ahora que el Sena va de cresida.

El país ha recobrao su tranquilidad.

KAKAU

ASENSOS

En un asensor han sobido al quinto piso d' una casa el carbonero, el oliero y el des-hollinador, deixando la gabia hecha un asco.

La portera s' ha volvido loca.

KAKAU

REPARTO DE CARTILLAS

Entre varios pobres s' han repartido va-

rias cartillas de la Caga Postal de Ahorros.

Me parese que pa la Nasia tamién hiau-rá cartilla, que bien se la merese la pobre.

KAKAU

INTENTO DE ATRACO

En el Puerto de Santa María ha intentat atracar una embarcación rusa que llevaba los papeles susios.

A la embarcación no l' han deixado atracar y los papeles li los han donao a una llavanera pa que los neteye.

KAKAU

REUNION IMPORTANTE

En sierto café de la Poerta del Sol estaban jugando al billar coatro sojetos.

Uno de ellos ha conseguido reonir las bolas en un rincón y esta reunión ha sido tan importante que d' una sola tacada ha hecho 5.647.439.470 carambolas, deixan-do mocados a suscontrincantes.

KAKAU



—¿Está chelá, Serapio?
—Sí, Cherónima; als nostres anys tot ho encontrem chelat.

REPARASIONES

S' han hecho algunas reparasiones en el cachondo coerpesito de la linda estrella de varietés «La Bella Sorongo», de tal importancia que l' han deixao en estao de casarse y hasérselo creyer a su marido.

La reparasión l' ha puertao a cabo un sabatero remendón.

KAKAU

DESGRASIA

He tingudo la desgrasia de que no me tocasse dengún premio del pasao sorteo de la Loteria.

Tamién tengo la desgrasia de tendries que sofrir a ostedes, que no me pagan ni pegándoles un tiro en el colse.

¡Ay, redeo, redeo!

KAKAU

UN BARBARO

Don José Baro Peña ha obrido un bar que lleva su apellido, llamándose, por lo mismo, Bar Baro.

A mí m' ha convidao a una copa.

¡Ya he hecho más que ostedes!

KAKAU

Una reflexió

No es posible qu' en lo mon hiacha una dona més desgrasiá que yo. En l' únic home que no me puc entendre es presisament el meu marit...

Entre amigos

—Anit me va seguir un señor.

—¿Y qué vares fer?

—Li digui que s' en anara.

—¿Y te va obedir?

—Sí; este matí a les deu.



Vías urinarias. Impurezas de la sangre. Debilidad nerviosa. Santa de suir fœcilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los

MEDICAMENTOS DEL DOCTOR SOIVRE

Vías urinarias:

Blenorragia (purgaciones) en todas sus manifestaciones: uretritis, prostaticitis, orquitis, cistitis, gona, etc., del hombre; y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujo, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cachets del Doctor Soivre. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., sin peligro alguno y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta, 5 pesetas caja.

Impurezas de la sangre:

Sífilis (avarosis), eczemas, herpes, úlceras varicosas (lagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores viciados e infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Doctor Soivre, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la repuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las afecciones. Lagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta, 5 pesetas frasco.

Debilidad nerviosa:

Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorrea (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grageas potenciales del doctor Soivre. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud por toda clase de excesos (viejos años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta, 5 pesetas frasco.

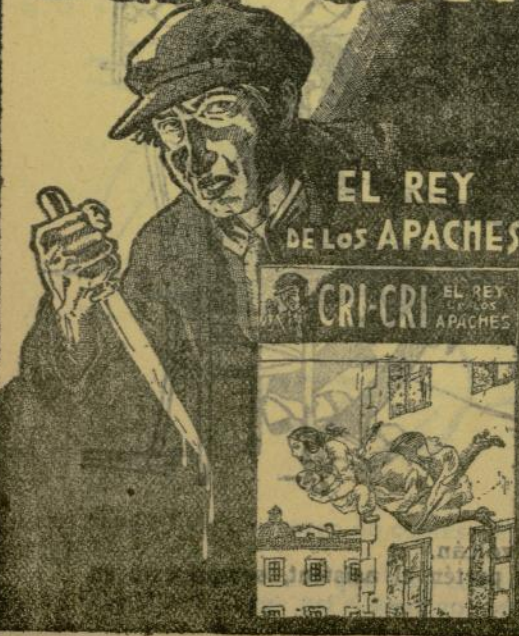
Depositos:

DOCTOR ANDRÉU, Rambla de Cataluña, 60, BARCELONA.—Venta en Valencia: Farmacia GAMIR, San Fernando, 34; Drogueria SAN ANTONIO, de Blas Cuesta, Mercado 21 y principales farmacias de España, Portugal y América.

El MILLON PAPER DE FUMAR
BAMBU
De venta en
los kioscos.

Los millones papeles de fumar
SON DE
LA INGLESA
San Vianit, 164-Valencia

CRI-CRI



S'ha posat a la venta el quart cuader.

El lector amant de les trachiques emosiões, deu comprar totes les semanas el cuader de CRI-CRI EL REY DE LOS APACHES pera reunir al final la més interesant historia de aventures que s'ha publicat.

En CRI-CRI EL REY DE LOS APACHES hiá interés, amenitat, emosió y trachedia.

Les perverses habilitats del bandidó pera burlar l' acció de la Chustia; les estratagemes de la polisía pera capturarlo; els crimens espeluznats, les morts misterioses, els sucesos macabros y les hasañes de feror y de audasia, fan de CRI CRI EL REY DE LOS APACHES, la historia més interesant y amena. Preti, 20 sentims en tots els kioscos.

Tots els amants de nostra clásica literatura deuen replegar-se la Biblioteca de Pœtas Españoles que al preu de

15 sentims

se venen en tots els kioscos.

Cada cuaderet va dedicat a un autor y conté les seues poesies més celebraes.

Se publicarán

TIMONENA
TIRSO DE MOLINA
QUEVEDO
ESPRONCEDA
CAMPOAMOR
BECQUER
ZORRILLA
LOPE DE VEGA
CALDERON DE LA BARCA
GONGORA
CERVANTES
MORATIN, etc., etc.

POETAS CLASICOS ESPAÑOLES

ZORRILLA

